

4.3.2016

A8-0313/ 001-001

ÆNDRINGSFORSLAG 001-001

af Økonomi- og Valutaudvalget

Betænkning

Roberto Gualtieri

Harmoniserede forbrugerprisindekser

A8-0313/2015

Forslag til forordning (COM(2014)0724 – C8-0283/2014 – 2014/0346(COD))

Ændringsforslag 1

EUROPA-PARLAMENTETS ÆNDRINGSFORSLAG*

til Kommissionens forslag

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om harmoniserede forbrugerprisindekser og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2494/95

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 338, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

* Ændringer: Ny eller ændret tekst er markeret med fede typer og kursiv; udgået tekst er markeret med symbolet ■ .

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter, under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank¹, efter den almindelige lovgivningsprocedure, ud fra følgende betragtning(er):

- (1) Harmoniserede forbrugerprisindekser (HICP) er beregnet til måling af inflationen på en harmoniseret måde på tværs af medlemsstaterne. Kommissionen og Den Europæiske Centralbank bruger HICP i deres vurdering af prisstabiliteten i medlemsstaterne i henhold til artikel 140 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (traktaten).
- (1a) ***HICP bruges til vurdering af national konkurrenceevne som led i Kommissionens procedure i forbindelse med makroøkonomiske ubalancer.***
- (1b) ***Kvalitetsstatistikker og deres sammenlignelighed er et offentligt gode af grundlæggende betydning for alle unionsborgere, forskere og personer med ansvar for Unionens offentlige politik.***
- (2) Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) anvender HICP som et indeks for at måle opfyldelsen af ESCB's målsætning om prisstabilitet i henhold til traktatens artikel 127, stk. 1, hvilket er særlig relevant for fastlæggelsen og gennemførelsen af Unionens monetære politik i henhold til traktatens artikel 127, stk. 2. ***I henhold til artikel 127, stk. 4, og artikel 282, stk. 5, i traktaten bør Kommissionen høre Den Europæiske Centralbank (ECB) om forslag til retsakter inden for dens kompetenceområde.***
- (2a) ***Traktaten indeholder ganske vist ikke en definition på prisstabilitet, men i 1998 erklærede Den Europæiske Centralbanks Styrelsesråd, at prisstabilitet defineres som en stigning fra år til år i HICP for euroområdet på under 2 %. I 2003 vedtog ECB's Styrelsesråd, at det i bestræbelserne på at opnå prisstabilitet ville sigte mod at holde inflationen tæt på, men dog under 2 %, på mellemlang sigt.***
- (3) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2494/95² indførtes en fælles ramme for oprettelse af harmoniserede forbrugerprisindekser. Denne retlige ramme bør tilpasses de aktuelle behov og den tekniske udvikling ***bl.a. ved at forbedre relevansen og sammenligneligheden af HICP og ved at overvåge et bredere sæt supplerende indikatorer, som er nødvendige for at måle, analysere og forudsige inflation, og som skal stilles til rådighed på et harmoniseret grundlag.***

¹ EUT C 209 af 25.6.2015, s. 3.

² Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 af 23. oktober 1995 om harmoniserede forbrugerprisindekser (EFT L 257 af 27.10.1995, s. 1).

- (4) Nærværende forordning tager højde for Kommissionens program for bedre regulering og navnlig Kommissionens meddelelse om smart regulering i Unionen¹. På det statistiske område har Kommissionen prioriteret en forenkling og forbedring af de lovgivningsmæssige rammer inden for statistik².
- (5) **HICP og det harmoniserede forbrugerprisindeks til faste skattesatser (HICP-CT)** bør være opdelt efter kategorier i den europæiske klassifikation af individuelt forbrug efter formål (ECOICOP). Denne klassifikation bør sikre, at alle europæiske statistikker vedrørende det private forbrug er sammenhængende og sammenlignelige. ECOICOP bør også være i overensstemmelse med FN's COICOP, som er den internationale standardklassifikation af individuelt forbrug efter formål, og bør derfor tilpasses ændringer i FN's COICOP.
- (6) **HICP, som fastlagt i den nuværende definition**, er baseret på observerede priser, som også omfatter produktskatter. Inflationen er derfor påvirket af ændringer i skattesatserne for produkter. Til inflationsanalyse og konvergensvurdering i medlemsstaterne er det nødvendigt at indsamle oplysninger om skatteændringers virkninger på inflationen. Med henblik herpå bør HICP desuden beregnes på grundlag af priser ved faste skattesatser.
- (7) Udarbejdelsen af prisindekser for boliger og navnlig for ejerboliger (indekser for ejerboliger) er et vigtigt skridt i retning af at forbedre relevansen og sammenligneligheden af HICP *inden for Unionen og på internationalt plan*. Boligprisindekser er et nødvendigt grundlag for udarbejdelse af indekser for ejerboliger. Boligprisindekser er også i sig selv vigtige indikatorer. ***Hvis ejerboliger ikke medtages i HICP, kan det betyde, at indekserne ikke er egnede til sammenligninger på tværs af medlemsstaterne, hvilket vanskeliggør overvågningen af udviklingen på de vigtigste områder i Unionen såsom konkurrenceevne og, set i et bredere perspektiv, makroøkonomiske ubalancer. På grundlag af resultatet af den i artikel 6, stk. 2, i Kommissionens forordning (EU) nr. 93/2013³ omhandlede rapport om, hvorvidt ejerboligprisindekserne er egnede til at indgå i HICP, bør der planlægges en køreplan for indarbejdning af boligprisindekserne i HICP-rammen.***
- (7a) ***Tidlige foreløbige oplysninger om det månedlige HICP i form af flash-estimer er af afgørende betydning for den monetære politik i euroområdet. Derfor bør medlemsstaterne i euroområdet tilvejebringe flash-estimer, når der er behov for dem.***

¹ Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om "Smart regulering i Den Europæiske Union", COM(2010)0543.

² Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet om produktionsmetoden for EU-statistikker: en vision for det kommende årti", COM(2009)0404.

³ Kommissionens forordning (EU) nr. 93/2013 af 1. februar 2013 om detaljerede regler for gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 om harmoniserede forbrugerprisindeks for så vidt angår indførelse af ejerboligprisindeks (EUT L 33 af 2.2.2013, s. 14).

- (7b) *HICP er ifølge den nuværende definition ikke leveomkostningsindekser. Dog bør tilskyndelse til pilotundersøgelser af harmoniserede leveomkostningsindekser muliggøre, at HICP understøttes med et vigtigt analytisk redskab til overvågning af de underliggende tendenser for inflation, eftersom inflationstendenserne på mellemlang og lang sigt hænger nøje sammen med tendenserne i leveomkostningerne.*
- (8) Referenceperioden for prisindekser bør ajourføres *regelmæssigt*. Der bør fastsættes regler for de fælles indeksreferenceperioder for harmoniserede indekser og deres delindekser, der integreres på forskellige tidspunkter, for at sikre, at de udarbejdede indekser er sammenlignelige og relevante.
- (9) For at styrke den gradvise harmonisering af forbrugerprisindekser bør pilotundersøgelser iværksættes med henblik på at vurdere muligheden for at anvende yderligere grundlæggende oplysninger eller nye metodologiske tilgange. *Kommissionen bør træffe de nødvendige foranstaltninger og finde de rigtige tilskyndelsesforanstaltninger, herunder økonomisk støtte, med henblik på at tilskynde til pilotundersøgelser.*
- (10) Vejledning om de forskellige faser i fremstillingen af harmoniserede indekser af høj kvalitet bør gives i form af en metodologisk håndbog for at hjælpe medlemsstaterne med at udarbejde sammenlignelige forbrugerprisindekser. Den metodologiske håndbog bør fastlægges af Kommissionen (Eurostat) i nært samarbejde med medlemsstaterne inden for det europæiske statistiske system og ajourføres regelmæssigt. Medlemsstaterne bør i den årlige HICP-oversigt, der er omhandlet i artikel 9, stk. 2, litra b), i denne forordning, underrette Kommissionen (Eurostat) om eventuelle forskelle mellem de anvendte statistiske metoder og dem, der anbefales i den metodologiske håndbog.
- (11) Kommissionen (Eurostat) bør kontrollere de kilder og metoder, medlemsstaterne anvender til at beregne harmoniserede indekser, og bør overvåge gennemførelsen af den retlige ramme i medlemsstaterne. Med henblik herpå bør Kommissionen (Eurostat) opretholde en løbende dialog med medlemsstaternes statistiske myndigheder.
- (12) Baggrundsoplysninger er afgørende for vurderingen af, om de detaljerede harmoniserede indekser indsendt af medlemsstaterne er tilstrækkeligt sammenlignelige. Hertil kommer, at gennemsigtige beregningsmetoder og fremgangsmåder, der anvendes i medlemsstaterne, hjælper alle interessenterne med at forstå de harmoniserede indekser og forbedre deres kvalitet yderligere. Der bør derfor fastsættes et sæt regler for indberetning af harmoniserede metadata.
- (13) Der bør i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009¹ udveksles fortrolige data og metadata mellem Kommissionen (Eurostat), nationale

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009 af 11. marts 2009 om europæiske statistikker (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 164).

centralbanker og Den Europæiske Centralbank for at sikre kvaliteten af de harmoniserede indekser.

- (14) Målet for denne forordning, nemlig oprettelse af fælles statistiske standarder for harmoniserede indekser, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor bedre nås på EU-plan; Unionen kan træffe foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne beslutning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (15) For at sikre sammenlignelighed på internationalt niveau i klassifikationen af individuelt forbrug efter formål anvendt til opdeling af HICP *og HICP-CT*, for at sikre tilpasning til ændringer i FN's COICOP, *for at ændre listen over delindekser under ECOICOP*, der ikke behøver at blive udarbejdet, *for at indføre forbedret datakvalitet og forbedret sammensætning af de grundlæggende oplysninger såvel som bedre metodologi til at sikre større relevans og sammenlignelighed for indekserne på grundlag af vurderingen af pilotundersøgelser og for at udvide anvendelsesområdet for HCPI med henblik på at lade boligprisindekser indgå deri* bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår harmoniserede indekser. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.
- (16) For at sikre fuld sammenlignelighed af forbrugerprisindekser er det nødvendigt med ensartede betingelser for opdelingen af HICP *og HICP-CT* efter ECOICOP-kategorier, for den anvendte metode ved udarbejdelse af harmoniserede indekser, for oplysningerne fra statistiske enheder, for vægtene og metadata om vægtene, for udarbejdelse af en årlig tidsplan for fremsendelse af de harmoniserede indekser og delindekser, for data- og metadataudvekslingsstandarderne, for ensartede betingelser for revisioner **■** og for de tekniske krav til kvalitetssikring af indholdet af de årlige kvalitetsrapporter, fristen for fremsendelse af rapporten til Kommissionen (Eurostat) og strukturen i oversigten. Kommissionen bør tillægges gennemførelsesbeføjelser for at sikre sådanne ensartede betingelser for gennemførelsen af denne forordning. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011¹.
- (16a) *Nogle af ECOICOP-delindekserne bør det ikke være nødvendigt for alle eller nogle af medlemsstaterne at udarbejde for nuværende, enten fordi de ikke dækker husholdningernes pengeudgifter til konsum, eller fordi graden af metodologisk*

1 Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

harmonisering endnu ikke er tilstrækkelig. Det er dog muligt, at den metodologiske harmonisering kan forbedres i fremtiden, enten ved hjælp af EU-lovgivning eller som et resultat af faktisk konvergens i de metodologiske tilgange. I så fald bør Kommissionen tillægges beføjelse til at ændre nærværende forordning for at tilføje de relevante ECOICOP-delindekser til listen over dem, det er obligatorisk at udarbejde.

- (17) **■** Ved vedtagelsen af gennemførelsesforanstaltninger og delegerede retsakter i henhold til denne forordning *bør Kommissionen sikre, at de delegerede retsakter ikke påfører hverken medlemsstaterne eller respondentenhederne en større ekstrabyrde og heller ikke ændrer den underliggende begrebsmæssige ramme, der finder anvendelse, mere, end hvad der er fastlagt i nærværende forordning. I forbindelse med vedtagelsen og gennemførelsen af disse delegerede retsakter bør en analyse af omkostningseffektiviteten tages i fuld betragtning.*
- (18) Udvalget for det Europæiske Statistiske System er blevet bedt om at yde faglig rådgivning i forbindelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 223/2009.
- (19) Forordning (EF) nr. 2494/95 bør ophæves —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Ved denne forordning fastlægges en fælles ramme for udvikling, udarbejdelse og formidling af harmoniserede forbrugerprisindekser (HICP, *HICP-CT*, *ejerboligprisindeks*) og boligprisindekset på EU-plan samt på nationalt og subnationalt plan.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- a) "udvikling af statistikker": udarbejdelse og forbedring af de statistiske metoder, standarder og procedurer, der anvendes til at udarbejde og formidle statistikker med henblik på udformningen af nye statistiske foranstaltninger og indikatorer
- b) "udarbejdelse af statistikker": samtlige faser, der fører til udarbejdelse af statistikker, herunder indsamling, lagring, behandling og analyse af statistiske oplysninger
- c) "formidling af statistikker": den virksomhed, der består i at gøre statistikker, statistiske analyser og ikke-fortrolige oplysninger tilgængelige for brugerne
- d) "produkter": varer og tjenesteydelser som defineret i bilag A, punkt 3.01, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 549/2013¹ (i det følgende benævnt "ENS-2010")
- e) "forbrugerpriser": de købspriser, som husholdningerne betaler for individuelle varer ved hjælp af monetære transaktioner
- ea) "***boligpris***": ***handelsprisen på en bolig, der er købt af en husholdning***
- f) "købspris": den pris, som køberen faktisk betaler for produkterne, inkl. alle skatter på produkterne minus subsidier, efter fradrag af mængde- eller sæsonrabatter fra standardpriser og -takster, ekskl. renter eller gebyrer, der betales i henhold til kreditordninger og alle ekstraomkostninger som følge af manglende overholdelse af den betalingsfrist, der blev aftalt på købstidspunktet
- g) "***harmoniseret forbrugerprisindeks*** (HICP)": ***sammenligneligt forbrugerprisindeks*** udarbejdet af hver medlemsstat
- h) "***harmoniseret forbrugerprisindeks*** til faste skattesatser (HICP-CT)": ***det sammenlignelige indeks, der udarbejdes af hver enkelt medlemsstat, og*** der måler

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 549/2013 af 21. maj 2013 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Den Europæiske Union (EUT L 174 af 26.6.2013, s. 1).

ændringer i forbrugerpriserne over et tidsrum uden virkningen af ændringer i skattesatserne for produkter i samme tidsrum

- i) "administrerede priser": priser, som enten er direkte fastsat eller påvirket i væsentligt omfang af regeringen
- j) "ejerboligprisindeks": *det indeks, som udarbejdes af hver enkelt medlemsstat, og som måler ændringerne i handelspriserne på boliger, som er nye i husholdningssektoren, og på andre produkter, som husholdningerne køber i deres egenskab af boligejere*
- k) "boligprisindeks": *det sammenlignelige indeks, som udarbejdes af hver enkelt medlemsstat, og som måler ændringerne i handelspriserne på boliger, der købes af husholdningerne*
- l) "delindeks under HICP *eller HIPC-CT*": et prisindeks for hver af kategorierne i den europæiske klassifikation af individuelt forbrug efter formål (i det følgende benævnt "ECOICOP") som fastlagt i bilaget
- m) "harmoniserede indekser": *det sammenlignelige HICP, HIPC-CT, ejerboligprisindeks og boligprisindeks, som udarbejdes af hver medlemsstat*
- ma) *"flash-estimat af HICP": et tidligt estimat af HICP, som medlemsstaterne i euroområdet tilvejebringer, og som kan være baseret på foreløbige oplysninger og, hvis det er nødvendigt, relevante modelberegninger*

I

o) "indeks af Laspeyres-typen": et *prisindeks*, som måler *den gennemsnitlige ændring i priser fra prisreferenceperioden til en sammenligningsperiode ved at anvende udgiftsandele fra en periode, der ligger før prisreferenceperioden, og hvor der foretages en tilpasning af disse udgiftsandele, således at de afspejler priserne i prisreferenceperioden, og som defineres som*

$$P^{0,t} = \sum \frac{p^t}{p^0} \cdot w^{0,b}$$

hvor stort sigma (Σ) er summen, og hvor p er prisen på et produkt, 0 er prisreferenceperioden, t er sammenligningsperioden, og vægtene w er udgiftsandelene i en periode b, der ligger før prisreferenceperioden, og tilpasses, så de afspejler priserne i prisreferenceperioden 0

- p) "indeksreferenceperioden": perioden, for hvilken indekset sættes til 100 indekspoint
- pa) *"prisreferenceperiode": den periode, som prisen i en sammenligningsperiode refererer til, og som ved månedlige indekser er december i det foregående år og ved kvartalsindekser er det fjerde kvartal i det foregående år*

- q) "grundlæggende oplysninger" med hensyn til HICP og HICP-CT: data, der omfatter
- alle indkøbspriser på produkter, der skal tages i betragtning med henblik på at beregne **I** delindekser i overensstemmelse med denne forordning
 - alle karakteristika, der fastlægger produktets pris og alle andre egenskaber, som er relevante for det pågældende forbrugerformål
 - oplysninger om skatter og punktafgifter, der opkræves
 - oplysninger om, hvorvidt en pris er helt eller delvis administreret, og
 - alle vægte, der afspejler størrelsen og sammensætningen af forbruget af de pågældende produkter
- r) "grundlæggende oplysninger" med hensyn til *ejerboligprisindekset* og *boligprisindekset*: data, der omfatter
- alle handelspriserne på boliger, der købes af husholdninger, som skal tages i betragtning for at beregne *boligprisindekset* i overensstemmelse med denne forordning
 - alle karakteristika, der kendetegner boligprisen, eller andre relevante karakteristika
- s) "husholdning": en husholdning som defineret i afsnit 2.119, litra a) og b), i bilag A til ENS 2010, uanset nationalitet eller opholdsstatus
- t) "økonomisk område i medlemsstaten": det område, der er defineret i afsnit 2.05 i bilag A til ENS 2010, bortset fra at de ekstraterritoriale enklaver inden for landets grænser er medregnet, og de territoriale enklaver i udlandet ikke er medregnet
- u) "husholdningernes pengeudgifter til konsum": den del af udgifterne til forbrug, der afholdes
- af husholdninger
 - i monetære transaktioner
 - på medlemsstatens økonomiske område
 - til produkter, der anvendes til direkte dækning af individuelle behov eller ønsker, som defineret i afsnit 3.101 i bilag A til ENS 2010
 - i en af eller begge de perioder, der sammenlignes
- v) "væsentlig ændring af produktionsmetode": en ændring, som skønnes at påvirke den årlige ændring af et givent harmoniseret indeks eller en del heraf i alle perioder med mere end

- 0,1 procentpoint for *det samlede HICP, HICP-CT, ejerboligprisindekset eller boligprisindekset*
- henholdsvis 0,3, 0,4, 0,5 eller 0,6 procentpoint for alle ECOICOP-hovedgrupper, -grupper, -kategorier eller -undergrupper (5 cifre) *for HICP eller HICP-CT.*

Artikel 3

Beregning af de harmoniserede indekser

1. Medlemsstaterne sender Kommissionen (Eurostat) alle harmoniserede indekser som defineret i artikel 2, litra m), *i det passende format.*
2. *De* harmoniserede indekser beregnes ved hjælp af en formel af Laspeyres-typen.
3. HICP og HICP-CT baseres på prisændringer og vægte for produkter, der indgår i husholdningernes pengeudgifter til konsum.
4. *Hverken HICP eller HICP-CT* omfatter ■ transaktioner mellem husholdninger, undtagen i tilfælde af huslejer betalt af lejere til private udlejere, når sidstnævnte handler i egenskab af markedsproducent af tjenesteydelser, som købes af husholdninger (lejere).
- 4a. *Ejerboligprisindekser udarbejdes, om muligt og forudsat at dataene er til rådighed, for de seneste 10 år forud for denne forordnings ikrafttræden.*
5. HICP- og *HICP-CT-delindekserne* udarbejdes for ECOICOP-kategoriene. Ensartede betingelser for opdelingen af HICP *og HICP-CT* efter ECOICOP-kategorier vedtages ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11, stk. 2.
- 5a. *Alt afhængigt af resultatet af den i artikel 6, stk. 2, i Kommissionens forordning (EU) nr. 93/2013 omhandlede rapport om, hvorvidt ejerboligprisindekserne er egnede til at indgå i HICP, kan Kommissionen senest et år efter offentliggørelsen af den rapport vedtage en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 10 i nærværende forordning med henblik på at indarbejde ejerboligprisindekset i HICP, og i den forbindelse foretages hensigtsmæssige tilpasninger til metoden bag sidstnævnte og skal indarbejdelsen ske inden for anvendelsesområdet for begge de kombinerede indekser som fastlagt i nærværende forordning.*
- 5b. *Kommissionen kan forlænge den i stk. 5a nævnte frist med tre år, hvis den vurderer, at der er brug for mere tid til at vedtage de deri nævnte delegerede retsakter, eller også foreslår den, hvis det er hensigtsmæssigt, en revision af nærværende forordning.*
- 5c. *Opdelingen af flash-estimerne af HICP, som medlemsstater i euroområdet tilvejebringer, vedtages ved gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11, stk. 2.*

- 5d. *Opdelingen af ejerboligprisindekset og boligprisindekset vedtages ved gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren som omhandlet i artikel 11, stk. 2.*

Artikel 4

Sammenlignelighed af de harmoniserede indekser

1. For at *de harmoniserede indekser* kan anses for at være sammenlignelige, må enhver forskel mellem landene på alle niveauer kun afspejle forskelle i prisændringer eller udgiftsmønstre.
2. Alle delindekser under de harmoniserede indekser, der afviger fra begreberne eller metoderne i denne forordning, anses for at være sammenlignelige, hvis de resulterer i et indeks, der skønnes at variere systematisk med:
 - a) mindre end eller lig med 0,1 *procentpoint* i gennemsnit over en periode på et år i forhold til året før i forhold til et indeks, der er udarbejdet efter den metode, der er anvendt i denne forordning til *HICP og HICP-CT*
 - b) mindre end eller lig med *et procentpoint* i gennemsnit over en periode på et år i forhold til året før i forhold til et indeks, der er udarbejdet efter den metode, der er anvendt i denne forordning, til *ejerboligprisindekset og boligprisindekset*.

Hvis en sådan beregning ikke er mulig, skal konsekvenserne af at anvende en metode, der afviger fra begreberne eller metoderne i denne forordning, udspecificeres.

3. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 10 vedrørende ændring af bilaget for at sikre sammenligneligheden **■** på internationalt plan *af opdelingen af HICP efter ECOICOP-kategorier*.
4. For at sikre ensartede betingelser *for gennemførelse og for at nå målene med nærværende forordning* defineres *yderligere detaljer vedrørende* udarbejdelse af sammenlignelige harmoniserede indekser ved hjælp af gennemførelsesretsakter. *Sådanne gennemførelsesretsakter vedrører:*
 - i) stikprøveudvælgelse og repræsentativitet*
 - ii) indsamling og behandling af priser*
 - iii) erstatning og kvalitetstilpasning*
 - iv) indeksberegning*
 - v) revision*
 - vi) særindekser*

vii) *behandling af produkter på særlige områder.*

Kommissionen sikrer, at disse gennemførelsesretsakter ikke pålægger hverken medlemsstaterne eller respondentenhederne en væsentlig yderligere administrativ byrde.

Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11, stk. 2.

- 4a. *Hvis det i tilfælde af videnskabeligt dokumenteret udvikling af statistiske metoder på grundlag af rapporten om pilotundersøgelserne som omhandlet i artikel 8, stk. 4a, er påkrævet med henblik på udarbejdelsen af harmoniserede indekser, tillægges Kommissionen beføjelse til ved hjælp af delegerede retsakter vedtaget i overensstemmelse med artikel 10 at ændre artikel 4, stk. 4, første afsnit, ved at tilføje elementer til den deri opstillede liste, som kræver yderligere detaljering af den statistiske metode, forudsat at sådanne elementer ikke overlapper med eksisterende elementer og heller ikke ændrer hverken anvendelsesområdet for eller karakteren af harmoniserede indekser som omhandlet i nærværende forordning.*

Artikel 5
Datakrav

1. Medlemsstaterne skal indsamle grundlæggende oplysninger, der er repræsentative for deres land, **for at udarbejde** harmoniserede indekser og deres delindekser.
2. Oplysningerne fås fra statistiske enheder som defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 696/93¹.
3. De statistiske enheder, der leverer oplysninger om varer, der indgår i husholdningernes pengeudgifter til konsum, samarbejder som krævet om indsamlingen eller leveringen af grundlæggende oplysninger. De statistiske enheder afgiver korrekte og fuldstændige oplysninger, herunder i elektronisk form, hvis der anmodes herom. På anmodning af de nationale instanser, der er ansvarlige for udarbejdelsen af de officielle statistikker, afgiver de statistiske enheder oplysninger i elektronisk form, såsom scannerdata, og med den detaljeringsgrad, der er nødvendig for at udarbejde harmoniserede indekser og for at evaluere overholdelsen af sammenlignelighedskravene og kvaliteten af de harmoniserede indekser. Ensartede betingelser for levering af disse oplysninger fastlægges ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11, stk. 2.

¹ Rådets forordning (EØF) nr. 696/93 af 15. marts 1993 om de statistiske enheder til observation og analyse af det produktive system i Det Europæiske Fællesskab (EFT L 76 af 30.3.1993, s. 1).

4. De harmoniserede indekser og deres delindekser skaleres til den fælles indeksreferenceperiode 2015. Denne skalering får virkning fra og med indekset for januar 2016.
5. De harmoniserede indekser og deres delindekser omskaleres til en ny fælles indeksreferenceperiode i tilfælde af en vigtig metodologisk ændring af *de* harmoniserede indekser, *som vedtages i overensstemmelse med nærværende forordning*, eller hvert 10. år *efter den seneste omskalering* begyndende i 2015. Omskaleringen til den nye indeksreferenceperiode får virkning:
 - a) *for månedlige indekser vedkommende med indekset for januar i det andet år efter indeksreferenceperioden*
 - b) *for kvartalsvise indekser vedkommende med indekset for det første kvartal i det andet år efter indeksreferenceperioden.*

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 10 *vedrørende* de nærmere regler for omskalering af harmoniserede indekser *i tilfælde af videnskabeligt anerkendte metodologiske ændringer, som nødvendigvis og på væsentlig vis udløser omskalering.*

6. **■** *Medlemsstaterne er ikke forpligtede til hverken at udarbejde eller fremsende delindekser for HICP og HICP-CT, som har en vægtning på mindre end en tusindedel af de samlede udgifter, som er omfattet af HICP.*
- 6a. *Medlemsstaterne er ikke forpligtede til hverken at udarbejde eller fremsende delindekser for ejerboligprisindekser og boligprisindekser, som har en vægtning på mindre end en hundrededel af hhv. de samlede ejerboligudgifter (0,1) og det samlede boligkøb (H.1).*
7. **■** *De delindekser under ECOICOP, som medlemsstaterne ikke er forpligtede til at udarbejde, fordi de enten ikke dækker husholdningernes pengeudgifter til konsum, eller fordi graden af metodemæssig harmonisering endnu ikke er tilstrækkelig, er følgende:*

02.3 Narkotika

09.4.3 Hasardspil

12.2 Prostitution

12.5.1 Livsforsikring

12.6.1 Indirekte målte finansielle formidlingstjenester (FISIM).

I tilfælde af en betydelig forbedring af graden af metodologisk harmonisering tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 10 vedrørende ændring af første afsnit ved at fjerne et eller flere af de deri nævnte delindekser.

Artikel 6 Hyppighed

1. Medlemsstaterne fremsender månedligt HICP, HICP-CT og deres respektive delindekser til Kommissionen (Eurostat), herunder de delindekser, der produceres med længere intervaller.
 2. Medlemsstaterne fremsender hvert kvartal *ejerboligprisindekset* og *boligprisindekset* til Kommissionen (Eurostat). De kan på frivillig basis fremsendes månedligt.
 3. Medlemsstaterne er ikke forpligtet til at udarbejde delindekser månedligt eller kvartalsvist i tilfælde af, at mindre hyppig dataindsamling opfylder sammenlignelighedskravene i artikel 4. Medlemsstaterne underretter Kommissionen (Eurostat) om de ECOICOP- og ejerboligprisindeksekategorier, de agter at indsamle mindre hyppigt end henholdsvis månedligt eller kvartalsvis.
 4. Hvert år gennemgår og ajourfører medlemsstaterne vægtene for delindekserne under de harmoniserede indekser. Ensartede betingelser for levering af vægte og metadata om vægtene fastlægges ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11, stk. 2.
- 4a. *Med henblik på at sikre, at de statistiske data fra medlemsstaterne er korrekte, gør Kommissionen brug af alle relevante prærogativer og beføjelser som omhandlet i artikel 12 i forordning (EF) nr. 223/2009.***

Artikel 7 Frister, udvekslingsstandarder og revisioner

1. Medlemsstaterne fremsender harmoniserede indekser og alle delindekser til Kommissionen (Eurostat) senest 20 kalenderdage efter udgangen af referencemåned, når der er tale om månedlige serier, og 85 kalenderdage efter udgangen af referencekvartalet for kvartalsserier.
- 1a. *Medlemsstaterne udarbejder ajourførte vægte til de månedlige indekser senest den 13. februar hvert år. De ajourførte vægte for de kvartalsvise indekser udarbejdes senest den 15. juni hvert år.***
- 1b. *Medlemsstaterne i euroområdet udarbejder hver især et flash-estimat af HICP senest den næstsidste kalenderdag i den måned, som HICP vedrører.***
2. Medlemsstaterne fremsender de data og metadata, der kræves i henhold til denne forordning, til Kommissionen (Eurostat) i overensstemmelse med standarderne for udveksling af data og metadata.
 3. ***Harmoniserede indekser og*** delindekser under harmoniserede indekser, der allerede er blevet offentliggjort, kan revideres.

4. Ved hjælp af gennemførelsesretsakter fastlægges der nærmere regler for udarbejdelsen af en årlig tidsplan for indsendelse af *de* harmoniserede indekser og *de* delindekser, jf. stk. 1, dataene og metadata vedrørende udvekslingsstandarderne, jf. stk. 2, og de ensartede betingelser for revision, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11, stk. 2.

Artikel 8 Pilotundersøgelser

1. Når forbedrede grundlæggende oplysninger er påkrævede til udarbejdelse af harmoniserede indekser, eller når behovet for bedre ***relevant og international*** sammenlignelighed af indekserne er identificeret i metoderne omhandlet i artikel 4, ***stk. 4***, kan Kommissionen (Eurostat) iværksætte pilotundersøgelser, der gennemføres af medlemsstaterne på frivillig basis.
 - 1a. Unionens almindelige budget bidrager, hvor det er hensigtsmæssigt, til finansiering af pilotundersøgelserne.***
2. Ved pilotundersøgelserne vurderes det, om det er gennemførligt ***og hvad det koster*** at tilvejebringe ***forbedret datakvalitet og forbedret sammensætning af*** de grundlæggende oplysninger eller at vedtage nye metodologiske tilgange.
3. Resultaterne af pilotundersøgelserne vurderes af Kommissionen (Eurostat) i nært samarbejde med medlemsstaterne og de vigtigste brugere af *de* harmoniserede indekser under hensyntagen til fordelene ved at have forbedrede ***grundlæggende oplysninger eller nye metodologiske tilgange*** i forhold til de yderligere omkostninger i forbindelse med dataindsamling og udarbejdelse.
4. På grundlag af vurderingen af disse pilotundersøgelser ***tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 10 vedrørende supplerende af nærværende forordning med krav til datakvalitet og sammensætning med henblik på at få de grundlæggende oplysninger, der er påkrævede for at beregne de harmoniserede indekser, der forfiner eksisterende krav, eller forbedrede metoder, som under ingen omstændigheder må ændre de grundlæggende antagelser for de metoder, der er fastlagt ved nærværende forordning.***
 - 4a. Senest den 31. december 2020 og derefter hver femte år udarbejder Kommissionen (Eurostat) en rapport til Europa-Parlamentet og Rådet med en vurdering, hvis det er relevant, af hovedkonklusionerne af pilotundersøgelserne.***

Artikel 9 Kvalitetssikring

1. Medlemsstaterne sikrer kvaliteten af de fremsendte harmoniserede indekser. Ved anvendelsen af denne forordning finder standardkriterierne for kvalitet i artikel 12, stk. 1, i forordning (EF) nr. 223/2009 anvendelse.
2. Medlemsstaterne forelægger Kommissionen (Eurostat):
 - a) en årlig standardkvalitetsrapport vedrørende de kvalitetskriterier, der er omhandlet i artikel 12, stk. 1, i forordning (EF) nr. 223/2009
 - b) en årlig oversigt med oplysninger om anvendte datakilder, definitioner og metoder, herunder oplysninger om eventuelle afvigelser mellem de anvendte statistiske metoder og dem, der anbefales i den metodologiske håndbog, og
 - c) yderligere oplysninger i tilknytning hertil med den detaljeringsgrad, der er nødvendig for at evaluere overholdelsen af sammenlignelighedskravene og kvaliteten af de harmoniserede indekser, efter anmodning fra Kommissionen (Eurostat).
3. Hvis en medlemsstat har til hensigt at indføre en betydelig ændring i produktionsmetoderne vedrørende de harmoniserede indekser eller dele deraf, underretter medlemsstaten Kommissionen (Eurostat), senest tre måneder før sådanne ændringer vil træde i kraft. Medlemsstaten forelægger Kommissionen (Eurostat) en kvantificering af virkningen af ændringen.
4. Ved hjælp af gennemførelsesretsakter fastlægges tekniske kvalitetssikringskrav vedrørende indholdet af den årlige standardkvalitetsrapport, fristen for fremsendelse af rapporten til Kommissionen (Eurostat) og strukturen i oversigten. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11, stk. 2.

Artikel 10 Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
 2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 4, stk. 3, artikel 4, stk. 4a, artikel 5, stk. 5 og 7, og artikel 8, stk. 4, tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode.
- 2a. *I forbindelse med vedtagelsen af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, artikel 4, stk. 4a, artikel 5, stk. 5 og 7, og artikel 8, stk. 4, sikrer Kommissionen, at disse delegerede retsakter ikke påfører hverken medlemsstaterne eller respondentenhederne en betydelig ekstrabyrde og heller ikke ændrer den underliggende begrebsmæssige ramme, der finder anvendelse. I forbindelse med***

vedtagelsen og gennemførelsen af de delegerede retsakter tages en analyse af omkostningseffektiviteten i fuld betragtning.

3. Den i artikel 4, stk. 3, artikel 4, stk. 4a, artikel 5, stk. 5 og 7, og artikel 8, stk. 4, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 4, stk. 4, artikel 4, stk. 4a, artikel 5, stk. 5 og 7, og artikel 8, stk. 4, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på **tre** måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med **tre** måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 11
Udvalg

1. Kommissionen bistås af Udvalget for det Europæiske Statistiske System, der er nedsat ved forordning (EF) nr. 223/2009. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.

Artikel 12
Ophævelse

1. Uden at dette berører stk. 2, skal medlemsstaterne fortsat levere harmoniserede indekser i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2494/95 indtil fremsendelsen af oplysningerne vedrørende 2015.
2. Forordning (EF) nr. 2494/95 ophæves med virkning fra den 1. januar 2016. Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning.

Artikel 13
Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske*

Unions Tidende.

Den får virkning for første gang for de data, der refererer til januar 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand